



AMBIGÜIDADE SEMÂNTICA EM TEXTOS DE ALUNOS DO PRIEL – LÍNGUA PORTUGUESA¹

Mirian Cristina Rodrigues Weller², Rosita da Silva Santos³. UNIJUÍ

Ambigüidade é uma cadeia sonora que desencadeia duas interpretações distintas (Pires de Oliveira, 2000). Na gramática normativa, a ambigüidade é vista como um vício de linguagem que deve ser evitado, pois, na escrita, a má organização das idéias ou o emprego inadequado de certas palavras pode gerar problemas para a comunicação (interpretação). Por outro lado, a ambigüidade é própria das línguas naturais e pode acontecer tanto na oralidade quanto na escrita. Segundo Ilari (1999), não podemos confundir ambigüidades pragmáticas – ligadas ao uso e não à forma lógica da sentença - e semânticas, quando nos colocamos numa posição de dicionaristas e não de usuários. Esse trabalho tem como objetivo observar a duplicidade de sentido presente em textos de alunos do PRIEL, buscando identificar o(s) tipo(s) de ambigüidades presentes: homonímia lexical, sintática, ambigüidade de escopo, diferentes correferências possíveis e expressões interpretadas por um procedimento composicional (Ilari, 1999, *apud* Santos, 2002). O material de análise é composto de textos ou fragmentos de textos produzidos por alunos do PRIEL-Língua Portuguesa, os quais surgiram a partir de temas propostos pelo PRIEL e também de temas abordados na oficina de textos “Ler, Escrever e Argumentar: redação no vestibular”, executada por uma monitora. Os resultados parciais apontam para a existência de um número maior de problemas relacionados às diferentes correferências possíveis (o uso dos anafóricos) e ambigüidades sintáticas, comprovando que o professor deve mostrar ao aluno que é preciso ter cautela com relação ao uso desses referentes, especialmente do anafórico “seu” e suas variantes, para que não haja falhas na comunicação escrita, evitando, assim, a duplicidade de sentido.

¹ O PRIEL é um projeto de extensão DELAC/UNIJUÍ, vinculado ao Programa Departamental Ações Metodológicas em Linguagem, Arte e Comunicação.

² Bolsista PIBEX-UNIJUÍ 2006/2007; e-mail mirian.weller@unijui.tche.br

³ Professora orientadora, Mestre em Lingüística, e-mail rosita.santos@unijui.tche.br